

www.BibleForChildren.org

Mateo 8



Jee sáá njia'a kivi' uní', jee niyo ñin viko táná'á nuun' ñuun' Caná ya kúvi ñin ñuun' ya ñin Galilea. Jee yukuán íñi náná' Jesús. Jee suni nkana rá ñivi vá Jesús jín rá tee súkuá'a re' raa ya k'in' raa viko táná'á vá.



Jee sáá kúmání' nixi' nuxi uva ya ko'o ka' rá ñivi, jee nkachi' náná' Jesús nuun' re': –Ntuná' nixi' nuxi uva íyó ka' –nkachi' ña. Saájee nkachi' náná' Jesús nuun' rá ñivi ya chú'un nixi': –Sa'á rán néni ñin tiñu ya kachi' re' nuun' rán –nkachi' ña.



Jee nkachi' Jesús nuun' rá ñivi ya chú'un
nixi': –Chuchítú rán nute ini' rá kisi ya'á
–nkachi' re'. Jee nchuchítú kanáa ráa nute
ini' rá kisi vá. Saájee nkachi' re' nuun' ráa:
–Vitan jee tava' rán ntí', jee kuá'án rán jín-
nuun' tee néen kuéntá' viko ya'á
–nkachi' re'. Jee kuanaaka ráa
maa.



Jee t̄e ya n̄een kuéntá' viko vá n̄itotúní' r̄e' nute ya
n̄nuvi nixi' n̄uxi uva vá, sú nsá' jíńí' r̄e' né nú' vaji-i. Soo
rá ñiv̄i ya ch́ú'un nixi'
ya ntava' ráa nute vá jee
jíńí' ráa né nú' vaji-i. Jee
sáá n̄itotúní' r̄e' maa jee
nkana r̄e' t̄e táná'á vá.



Jee nkachi' re' nuun'-u: –Ntaká ñivi jee xí'na ka' jiá'a
ráa maá nixi' nuxi uva vá'a ka'. Jee sáá ya jíjin rá ñivi
jee jiá'a ráa nixi' nuxi uva
lá'ví ka'. Soo no'ó chi
nteva'a nú ya vá'a ka'
ne ntañú'ún.



Jee tiñu ya'á ya nsa'á Jesús nuun' ñuun' Caná ya tñin
Galilea nkuvi seña anaŝi xí'nañú'un
ya nsa'á Jesús. Jee seña
yukuán nstúvi-i ya kúñá'nú
naŝikuiti' re', jee rá tee
súkuá'a re' raa ninu' ini'
raa re'.



Ñá'an' Jesús nkivi re' ve'i Pedro, jee
yukuán nini' re' náchiso Pedro, ya
káá ña yí'í kiji ña.



Jee nt̄in re' na'á ña, jee nkene k̄iji ña, jee
nnak̄oo ña nch̄isó ña ya kaji' ráa nūun' ráa.



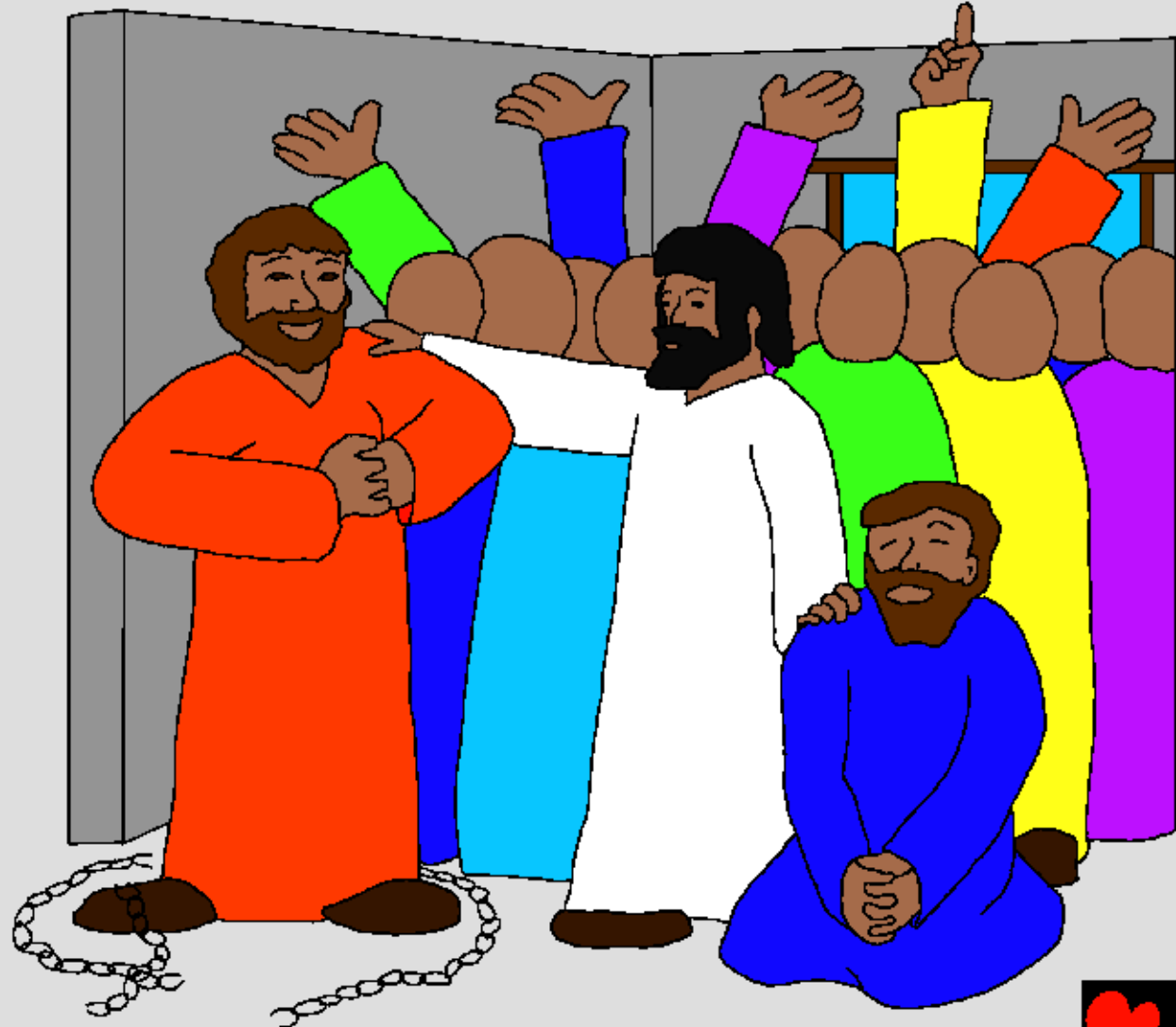
Sáá nkunéñu'un, ya nta'an' nkanii', jee nkiji rá ñivi jín
ni'i rá kú'ví' jín rá ñivi yí'i tachi' né'í nuun' Jesús. Jee ni'i
rá ñivi ñuun' vá nkutútú
ráa yuvé'í.



Jee nx̣inúvi re' kue'e' rá ñivi kú'ví' nó'o ké'ín nuun' kue'i',
jee kue'e' rá tachi' né'í ntava' re' jee ku'a'an' ráa. Jee
ntuví njiá'a re' ka'an' rá tachi' né'í vá, chi ya jíní' va'a ráa
né ìn kúvi re'.



Jee ntáká rá ñivi núnaŝí ráa síkáchi'i ráa re', chi máá maaré' kéne fuersá' ní'in níso re' jee xínúvi re' ntáká ráa.



Jee nkiji rá ñiví jín ìn yá kú'ví' yá ntu kúvi
kanta' nuun' Jesús. Jee kumí' tee nniso maa.



Jee ntu kúvi kenta ráa jín re' nuun'
Jesús, chi íñt ví'í ñivi. Saáva nnañee'
ráa ntí' xini' ve'í nuun' íñt
Jesús. Jee sáa nine yukuán,
jee yukuán nsikúun ráa
tunchisó yósó' tee
ntu kúvi
kanta' vá.



Sáá nini' Jesús ya nkunéí ini' ráa re', nkachi' re' nuun'
tẹe ya ntu kúvi kanta' vá:

–Se'ya, ya nneká'nú ini'
ni' no'ó jie'e' rá kuachi
nú –nkachi' re'.

–Nuun' nú káchí'
ni': Nakoo, nake'en
tunchisó nú jee
kuáno'on' ve'i nú
–nkachi' re'
nuun'-u.



Saájee nkivi Jesús ini' barkú', jee nchinikin' rá tee
súkuá'a re' vá ranika', jee kua'an'
ráa. Saájee sanaan' kuiti' ñakí'ti
tachi' savi xéen' nuun'
nteñú'ún, jee nkajié'é
síki nteñú'ún jee jísó'
nute nuun' barkú'. Soo kixí'
Jesús ñú'ún re' ini'
barkú'.



Jee nkachi' re' nuun' raa: –¿Na kuvi chi yú'ví ví'í rán rúja?, ráno'ó ya yaku' kúneí ini' rán nu'u' –nkachi' re'. Saájee nnakuiñt' nichí' re', jee nnuxeen' re' nuun' tachi' xéen' jín nuun' jísó' nteñú'ún, jee ñakuiñt' rává, jee níin kuiti' nkuvi. Jee ntiví nasíkuiti' xini' rá tee vá, jee nkachi' raa:

–¿Na tee ka' kúvi tee ya'á, ya ne rá tachi' víjin jín ne rá nteñú'ún

káníjiá raa maa?
–nkachi' raa.



'Chi nā ka' vá ñúnúun' ka' Ndiosí' ñiví
ñiví, saáva njia'a re' Se'ya métú'ún re'
nkiji-i, sáva ntaká rá ñiví ya kúneí ini'
ráa maa, jee nsá' kinaan' ráa, chisa'
kuteku' ráa ññnkání jín re'.



Romanos 3:23

Chi ntáká ñiví nsa'á raa kuachi jee saava kújíká raa ntu kénta kinoo naa' raa nuun' Ndiosí' ya vii' kúñá'nú re'.

Romanos 6:23

Chi ya'vi ya ní'ín' ñiví jie'e' kuachi raa kúvi ya naan' raa kuéntá' jí'í' raa nuun' Ndiosí', soo ta'vi' ya síkúta'vi' Ndiosí' ví ya kuteku'-ó jín re' ññnkání jie'e' yí'í'-ó nuun' Ito'o'-ó Cristo Jesús.

Hebreos 9:27

Jee sukuán kuéntá' kuá' saá iyó vaji ya ní'ni kúvi' rá ñiví ñin ni íchí, jee kuíre suni kiji tiñu ya ke'ne' Ndiosí' kuachi.



Efesios 2:8,9

Chi j̄e'e' ya íyó máni' ini' Ndiosí' né'ya re' ráno'ó jee n̄atava' re' ráno'ó n̄un' kuachi rán ns̄ikáku re' ráno'ó j̄e'e' ya kúneí ini' rán Cristo, sú ntu íyó n̄in' rán maa. Soo nsú ráno'ó sá'a maa, chisa' kúvi-i ta'vi' ns̄ikúta'vi' Ndiosí' n̄un' rán. Jee nsú j̄e'e' tiñu vá'a sá'a-ó ví ya ns̄ikáku re' yó n̄un' kuachi-ó, jee saáva ni ñin-ó nkúvi ka'an' téyfi-ó ya kúvi sikáku-ó maáo n̄un' kuachi-ó.

Romanos 10:9,10

Chi retú jiá'ayu'ú nú jín yu'ú nú ya Jesús kúvi Ito'o' nú, jín retú ne ánima' nú kúneí ini' nú ya Ndiosí' nx̄ináteku' re' maa jee nx̄inákóo re' maa n̄atava' re' maa nteñu rá n̄iyi, saájee natava' Ndiosí' no'ó n̄un' kuachi nú sikáku re' nó. Chi jín ánima'-ó kúneí ini'-ó Jesús sáva siíyo Ndiosí' kuachi-ó jee kin̄o n̄a'-ó n̄un' re', jee jín yu'ú-ó jiá'ayu'ú-ó ya Ito'o'-ó ví Jesús sáva natava' Ndiosí' yó n̄un' kuachi-ó nanitá'ví'-ó.



Juan 3:16,17

'Chi nā ka' vá ñúnúun' ka' Ndiosí' ñiví ñiví, saáva njia'a re'
Se'ya métú'un re' nkiji-i, sáva ntaká rá ñiví ya kúneí ini' raa
maa, jee nsá' kinaan' raa, chisa' kuteku' raa ññnkání jín
re'. Chi nsá' ntají Ndiosí' Se'ya re' ini' ñiví ya'á sáva sijíta
re' rá ñiví ñiví, chisa' ntají re' Se'ya re' sáva sa'á re' ya
sikáku Se'ya re' raa sáva ntu sjíta re' raa jie'e' kuachi raa.

1 Juan 5:11-13

Jee tu'un naa' jiá'a re' ví ya'á: ya ntaji Ndiosí' ya kuteku'-ó
ññnkání jín re'. Jee ní'in' ñiví kuteku' raa jín re' jie'e' yí'í raa
na'á Se'ya re'. Jee ñiví ya íyó jín Se'ya Ndiosí' jee tékú'-u
jín re'. Jee ñiví ya ntuví íyó jín Se'ya re' jee ntu tékú'-u jín
re'. Rá tu'un ya'á ntee ni' nuun' ráno'ó ya kúneí ini' rán
Se'ya Ndiosí' sáva kuká'nú naa' ini' rán ya ya tékú' rán
ññnkání jín re'.



Mateo 8-9; Marcos 1-2, 4; Lucas 4, 8; Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Mixtec, Southwestern Tlaxiaco Bible (meh) © 2022, Wycliffe
Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/3443/GEN.1.MEH>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

